

10 CHANCERY LANE GALLERY
10 號贊善里畫廊



G/F 10 Chancery Lane, Soho, Central, Hong Kong
T: (852) 2810 0065
info@10chancerylanegallery.com



ATTENTION ART EDITORS!

10 CHANCERY LANE GALLERY PRESENTS
31 Women Artists – Hong Kong
AT THE GALLERY IN MAY DURING ART BASEL HONG KONG

31 Women Artists

HONG
KONG



10 CHANCERY LANE GALLERY

May 6 - August 20 2022 Hong Kong - 10 Chancery Lane Gallery is proud to present *31 Women Artists – Hong Kong*, curated by Caroline Ha Thuc.

31 Women Exhibition was a 1943 exhibition organized by Peggy Guggenheim in her new gallery, Art of this Century, in New York City. One of the first exhibitions dedicated to the works of women, the show was a breakthrough. 31 Women Artists – Hong Kong Exhibition is not intended to be a feminist exhibition: ideally, there would be no need for all-women exhibitions, yet it seems meaningful today to acknowledge the practice of women Hong Kong artists and to show the extraordinary vitality of their works. Mixing different generations of artists working in diverse contexts and engaged in various practices, this 2022 exhibition aims above all at celebrating the right to be truly oneself.

31 Women Artists – Hong Kong:

AU Hoi Lam
Gedvile Bunikyte
Doreen Chan
Movana Chen
Irene Chou
Ho Sin Tung
Hilarie Hon
Phoebe Hui
Ko Siu Lan
Jaffa Lam
Law Yuk Mui
Carol Lee Mei Kuen
Claire Lee
Florence Yuk Ki Lee
Bovey Lee

Sharon Lee
Leung Mee Ping
Ivy Ma King-chu
Katrina Leigh Mendoza-Raimann
Lulu Ngie
Ellen Pau
Angela Su
Yuk King Tan
Tsang Chui Mei
Annie Wan
Wing Po So
Wong Wai Yin Doris
Fiona Wong Lai Ching
Cam Wong
Wu Jiaru
Jessica Zoob

About the 10 Chancery Lane Gallery

Celebrating 20 years in 2021, 10 Chancery Lane Gallery is one of Asia's leading art galleries. With exhibitions that explore both emerging and historically important movements in art in the Asia-Pacific. The gallery continuously keeps its finger on the pulse of contemporary art from the region. 10 Chancery Lane Gallery aims to deliver exhibitions that take time, research and have an impact on the art in the region, as well as promoting contemporary art from Asia internationally.

For Press Enquiries and to arrange interviews, please contact Ellen Zhuang
ellen@10chancerylanegallery.com or +852 2810 0065
or mobile / whatsapp +852 96219572
or wechatid: manor_Z
High resolution images available on request

31 WOMEN ARTISTS – HONG KONG
10 Chancery Lane Gallery, Central, Hong Kong
Exhibition Period: 6 May – 20 August 2022

Members of the Press are invited to VIP Private Celebration

Thursday, 5 May 2022, 3-8pm (Invitation only RSVP)

at 10 Chancery Lane Gallery

Public Opening

6 May 2022, 3-8pm



致藝術部編輯
即時發布

10 號贊善里畫廊隆重呈現
31 位女性藝術家 - 香港
(31 Women Artists – Hong Kong Exhibition)
在精彩紛呈的 5 月香港巴塞爾藝術展期間

10 號贊善里畫廊將隆重呈現 *31 位女性藝術家-香港群展*。這次展覽由 Caroline Ha Thuc 策展，並將在 5 月 6 日-8 月與觀眾見面。

31 Women Exhibition 是 1943 年佩姬·古根海姆 (Peggy Guggenheim) 在其紐約畫廊舉辦的展覽。它作為首批推動女性藝術家的先鋒展覽之一，是一個歷史突破。*31 位女性藝術家-香港* 並非一個關於女性主義的展覽，因為在一個理想的環境裡，我們不需要只有女性的展覽。但在今日情境下，承認女性藝術家在香港的藝術實踐，以及展示她們作品的非凡生命力具有獨特意義。此次展覽融合了跨背景、年齡和實踐的 31 位藝術家，目的便是彰顯女性作為獨立個體的完整、忠於自我的權利。

31 位女性藝術家-香港群展:

區凱琳 AU Hoi Lam
Gedvile Bunikyte
陳泳因 Doreen Chan
陳麗雲 Movana Chen
周綠雲 Irene Chou
何倩彤 Ho Sin Tung
韓幸霖 Hilarie Hon
許方華 Phoebe Hui
高小蘭 Ko Siu Lan
林嵐 Jaffa Lam
羅玉梅 Law Yuk Mui
李美娟 Carol Lee Mei Kuen
Claire Lee
李鈺淇 Florence Yuk Ki Lee
李寶怡 Bovey Lee
李卓媛 Sharon Lee

梁美萍 Leung Mee Ping
馬琮珠 Ivy Ma King-chu
Katrina Leigh Mendoza-Raimann
倪鶯露 Lulu Ngie
鮑藹倫 Ellen Pau
徐世琪 Angela Su
陳玉瓊 Yuk King Tan
曾翠薇 Tsang Chui Mei
尹麗娟 Annie Wan
蘇詠寶 Wing Po So
黃慧妍 Wong Wai Yin Doris
黃麗貞 Fiona Wong Lai Ching
黃麗茵 Cam Wong
吳佳儒 Wu Jiaru
Jessica Zoob

關於我們

10 號贊善裡畫廊位於香港中環，坐落在大館藝術館後牆的讚善里巷。畫廊由戴天利 (Katie de Tilly) 於 2001 年創立，是香港當代藝術文化的推動力，亦是亞洲領先的當代畫廊之一。畫廊與來自不同文化背景的藝術家展開廣泛合作，並支持新興的亞洲藝術運動。在過去的十年中，畫廊通過展覽、對話、論壇和出版帶動亞太地區藝術的蓬勃發展。畫廊同時與多地區的策展人合作，提供多樣化的展覽和活動。畫廊每年會參加全球數個知名展覽和國際藝術博覽會，比如香港和邁阿密的巴塞爾藝術展，紐約國際現當代展，倫敦的弗里茲大師展。

媒體和作品諮詢請聯繫: Ellen Zhuang ellen@10chancerylanegallery.com or +852 2810 0065 or mobile / whatsapp +852 96219572
or wechat: manor_Z

歡迎媒體前往 VIP 預覽日：
星期四，5 月 5 日，2022 年，6-8 點

公眾開放日：
5 月 6 日，3-8 點